



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0401

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Centrala dźwiękowego systemu ostrzegawczego typu IVO

Voice alarm control and indicating equipment type IVO

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>

produkowanego przez lub dla:

produced by or for:

**pAudio Jan Pacuk
ul. Gen. Stefana Roweckiego-Grota 27A
71-297 Szczecin**

w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

**Kabe Sp. z o. o.
ul. Waryńskiego 63
43-190 Mikołów**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA normy:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

EN 54-16:2008 Fire detection and fire alarm systems - Part 16: Voice alarm control and indicating equipment

w systemie 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że:

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that:

wyrób budowlany spełnia wszystkie wymagania określone dla tych właściwości użytkowych.

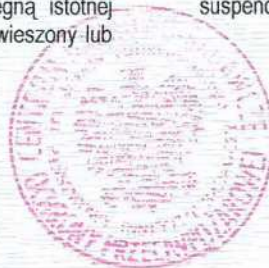
the construction product fulfils all the prescribed requirements for these performances.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **06.02.2015** i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **4/DC/CPR/2015**, do dnia **05.02.2025** dopóki nie zmienią się metody badań i/lub wymagania dotyczące zakładowej kontroli produkcji, zawarte w zharmonizowanej normie, zastosowane do oceny właściwości użytkowych zadeklarowanych zasadniczych charakterystyk oraz sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony lub cofnięty przez jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **06.02.2015** and will remain valid, in accordance with the agreement no **4/DC/CPR/2015**, until **05.02.2025** as long as test methods and/or requirements included in the harmonised standard regarding factory production control, used to assess the performance of the declared essential characteristics and the construction product itself and the its manufacturing conditions do not change, and provided that it is not suspended or revoked by a product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **06.02.2015**
Issue date:



**DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB**

bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0401

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Centrala dźwiękowego systemu ostrzegawczego typu IVO Voice alarm control and indicating equipment type IVO
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-16:2008 Fire detection and fire alarm systems - Part 16: Voice alarm control and indicating equipment

Opis wyrobu / Product description

Dane identyfikujące wyrób:	Informacja identyfikująca
Elementy składowe CDSO: VACIE components: ➤ Wzmacniacze: / Amplifiers: ➤ Inne: / Others: ➤ Mikrofon alarmowy: / Emergency microphone: ➤ Zasilacz: / Power supply equipment:	WM1250, WM2250, WM4250, WM1500, WM2500, WM1000, WM8060, WM8125, WMZ1500, WMZ2250, WMZ4125, WMZ8060 KG, KG-UI, KAS, WZ, BP, KSS, KSSO, KKO, MA, MAR, KR, INT, PP, WAA, MPT, WSS, PPW, 2LG, VCT25R, VCT80R, VCT25, VCT80 MDRMN 4025D ZDSO 24, ZDSO 48-1, ZDSO 48-2, ZDSO 48-3, ZDSO 48-4, ZDSO 48-5, ZDSO 48-6, ZDSO 48-7
Obudowa: Cabinet:	KB1924, KB1933, KB1942, KB1945, KB1950, OME1, OME2
Instalacja: Installation:	jedna szafa (lub kilka połączonych ze sobą) lub kilka szaf stojących rozmieszczonych w chronionym obszarze <i>one rack (or several connected to each other) or several cabinets distributed within the protected premises</i>
Moc wyjściowa wzmacniaczy [W]: Output Power [W]	WM1250: 1x250 W, WM2250: 2x250 W, WM4250: 4x250 W, WM1500: 1x500 W, WM2500: 2x500 W, WM1000: 1x1000 W, WM8060: 8x60 W, WM8125: 8x125 W, WMZ1500: 1x500 W, WMZ2250: 2x250 W, WMZ4125: 4x125 W, WMZ8060: 8x60 W
Wersja oprogramowania: Software version:	2

Nr wydania certyfikatu: 1
 Certificate issue no:

Data wydania: 06.02.2015
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0401

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Centrala dźwiękowego systemu ostrzegawczego typu IVO <i>Voice alarm control and indicating equipment type IVO</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-16:2008 Fire detection and fire alarm systems - Part 16: Voice alarm control and indicating equipment

Wykaz właściwości użytkowych
Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-16:2008	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾ <i>Performance ¹⁾²⁾</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Skuteczność w warunkach pożaru / <i>Performance under fire conditions</i>			
1.	Wymagania ogólne / <i>General requirements</i>	4	Spełnia / <i>Pass</i>
2.	Wymagania ogólne dotyczące sygnalizacji / <i>General requirements for indications</i>	5	Spełnia / <i>Pass</i>
3.	Stan alarmowania głosowego / <i>The voice alarm condition</i>	7	Spełnia / <i>Pass</i>
4.	Ręczne sterowanie alarmem głosowym / <i>Voice alarm manual control</i>	10	Spełnia / <i>Pass</i>
5.	Mikrofon alarmowy / <i>Emergency microphone(s)</i>	12	Spełnia / <i>Pass</i>
6.	Stosunek sygnału do szumu (odporność) / <i>Signal-to-noise ratio</i>	16.5	Spełnia / <i>Pass</i>
7.	Charakterystyka częstotliwościowa CDSO bez mikrofonu (odporność) / <i>Frequency response of VACIE without microphone(s)</i>	16.6	Spełnia / <i>Pass</i>
8.	Charakterystyka częstotliwościowa CDSO z mikrofonem (odporność) / <i>Frequency response of VACIE with microphone(s)</i>	16.7	Spełnia / <i>Pass</i>
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na pożar) / <i>Response delay (response time to fire)</i>			
9.	Odbiór i przetwarzanie sygnałów alarmu pożarowego / <i>Reception and processing of fire signals</i>	7.1	Spełnia / <i>Pass</i>
10.	Opóźnienia wprowadzania stanu alarmowania głosowego (fakultatywne) / <i>Delays to entering the voice alarm condition</i>	7.4	Spełnia / <i>Pass</i>
11.	Wyjścia na pożarowe urządzenia alarmowe / <i>Output to fire alarm devices</i>	7.8	Spełnia / <i>Pass</i>
12.	Mikrofon alarmowy / <i>Emergency microphone(s)</i>	12	Spełnia / <i>Pass</i>
Niezawodność działania / <i>Operational reliability</i>			
13.	Wymagania ogólne / <i>General requirements</i>	4	Spełnia / <i>Pass</i>
14.	Wymagania ogólne dotyczące sygnalizacji / <i>General requirements for indications</i>	5	Spełnia / <i>Pass</i>
15.	Stan dozorowania / <i>The quiescent condition</i>	6	Spełnia / <i>Pass</i>
16.	Stan alarmowania głosowego / <i>The voice alarm condition</i>	7	Spełnia / <i>Pass</i>
17.	Stan uszkodzenia / <i>Fault warning condition</i>	8	Spełnia / <i>Pass</i>
18.	Stan blokowania / <i>Disablement condition</i>	9	Spełnia / <i>Pass</i>
19.	Interfejs pomiędzy CDSO a zewnętrznymi urządzeniami st. (fakultatywne) / <i>Interface to external control device(s)</i>	11	Spełnia / <i>Pass</i>
20.	Mikrofon alarmowy / <i>Emergency microphone(s)</i>	12	Spełnia / <i>Pass</i>
21.	Wymagania projektowe / <i>Design requirements</i>	13	Spełnia / <i>Pass</i>
22.	Dodatkowe wymagania projektowe dla CDSO sterowanych programowo / <i>Additional design requirements for software controlled VACIE</i>	14	Spełnia / <i>Pass</i>

Nr wydania certyfikatu: 1
 Certificate issue no:

Data wydania: 06.02.2015
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

brg. dr inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0401

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Centrala dźwiękowego systemu ostrzegawczego typu IVO <i>Voice alarm control and indicating equipment type IVO</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-16:2008 Fire detection and fire alarm systems - Part 16: Voice alarm control and indicating equipment

Wykaz właściwości użytkowych
Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-16:2008	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾ <i>Performance ¹⁾²⁾</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła / <i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>			
23.	Moc wyjściowa (odporność) / <i>Output power</i>	16.4	Spełnia / Pass
24.	Odporność na zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	16.8	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na udary i wibracje / <i>Durability of operational reliability, impact and vibration resistance</i>			
25.	Udar (odporność) / <i>Impact (operational)</i>	16.11	Spełnia / Pass
26.	Wibracje sinusoidalne (odporność) / <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	16.12	Spełnia / Pass
27.	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	16.13	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>			
28.	Zmiany napięcia zasilania (odporność) / <i>Supply voltage variation</i>	16.14	Spełnia / Pass
29.	Kompatybilność elektromagnetyczna / <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	16.15	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>			
30.	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	16.9	Spełnia / Pass
31.	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	16.10	Spełnia / Pass
Funkcje fakultatywne / <i>Optional functions</i>			
1.	Sygnalizacja akustyczna / <i>Audible warning</i>	7.3	Spełnia / Pass
2.	Opóźnienia wprowadzania stanu alarmowania głosowego (fakultatywne) <i>Delays to entering the voice alarm condition</i>	7.4	Spełnia / Pass
3.	Stopniowa ewakuacja / <i>Phased evacuation</i>	7.5	Spełnia / Pass
4.	Ręczne wyciszenie stanu alarmowania głosowego / <i>Manual silencing of the voice alarm condition</i>	7.6.2	Spełnia / Pass
5.	Ręczne kasowanie stanu alarmowania głosowego / <i>Manual reset of the voice alarm condition</i>	7.7.2	Spełnia / Pass
6.	Wyjścia na pożarowe urządzenia alarmowe / <i>Output to fire alarm devices</i>	7.8	Spełnia / Pass
7.	Wyjście stanu alarmowania głosowego / <i>Voice alarm condition output</i>	7.9	Spełnia / Pass
8.	Sygnalizacja uszkodzeń toru transmisji do CDSO / <i>Indication of faults related to transmission path to the CIE</i>	8.3	Spełnia / Pass
9.	Sygnalizacja uszkodzeń stref alarmu głosowego / <i>Indication of faults related to voice alarm zones</i>	8.4	Spełnia / Pass
10.	Stan blokowania / <i>Disablement condition</i>	9	Spełnia / Pass
11.	Ręczne sterowanie alarmem głosowym / <i>Voice alarm manual control</i>	10	Spełnia / Pass
12.	Interfejs pomiędzy CDSO a zewnętrznymi urządzeniami sterowniczymi / <i>Interface to external control device(s)</i>	11	Spełnia / Pass
13.	Mikrofon alarmowy / <i>Emergency microphone(s)</i>	12	Spełnia / Pass
14.	Rezerwowe wzmacniacze mocy / <i>Redundant power amplifiers</i>	13.14	Spełnia / Pass

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. *No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: **1**
 Certificate issue no:

Data wydania: **06.02.2015**
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski